

A Song For Léa

Canto Leíinha

E^b Cornet & Piano

Arr.: Bertrand Moren

James Gourlay

EMR 71866

EMR 42620: E^b Cornet & Concert Band

EMR 32978: E^b Cornet & Brass Band

**Print & Listen
Drucken & Anhören
Imprimer & Ecouter**



www.reift.ch



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0)27 483 12 00 • Fax +41 (0)27 483 42 43 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Biography of James Gourlay

English: James Gourlay was born in Scotland and began to play in his local brass band at an early age. He took part in numerous solo competitions at that time and soon became Scottish Champion at junior and open levels. After studying at the Royal College of Music James Gourlay became principal tuba of the City of Birmingham Symphony Orchestra where he remained for four years. There followed posts in the BBC Symphony Orchestra and the Orchester der Oper in Zürich where James worked with most of the world's top conductors.

As a soloist, James Gourlay has won international acclaim. He has toured Japan playing the Vaughan Williams Tuba Concerto accompanied by the BBC SO and has appeared with the BBC Concert Orchestra at the Proms.

James Gourlay has always had a strong commitment to new music. He has given premières of works by Lachenmann, Gregson, Horovitz, Sparke, Penderecki and Newton to name but a few. As a chamber musician, James Gourlay has been a member of the Philip Jones Brass Ensemble and the English Brass Ensemble with which he has toured the world.

Not content with simply playing the tuba, James Gourlay has made a reputation as a conductor. He has been Music Director of the Brass Band Berner Oberland and the Williams Fairey Band (with whom he won the British Open Championships and the All England Masters), has conducted all of England's top brass bands and has worked with the National Youth Wind Orchestra and the National Youth Brass Band of Great Britain. He has also recorded a number of CD recordings with the RNCM Wind Orchestra.

Currently, James Gourlay continues his lifelong dedication to music education, at the Royal Northern College of Music, where he is head of Wind and Percussion. James Gourlay plays Besson Tubas.

Français: James Gourlay est né en Ecosse, et commence très tôt à jouer dans le brass band de son village natal. Il participe à de nombreux concours instrumentaux et devient bientôt champion d'Ecosse à tous les niveaux. Après ses études au Royal College of Music il reçoit le poste de tuba solo à l'Orchestre symphonique de Birmingham, où il reste quatre ans. Ensuite il travaille sous la direction de nombreux chefs d'orchestre de renommée mondiale dans l'Orchestre symphonique de la BBC et à l'Opéra de Zurich.

James Gourlay jouit d'une réputation internationale en tant que soliste. Il a entrepris une tournée du Japon, jouant le concerto pour tuba de Vaughan Williams avec l'Orchestre Symphonique de la BBC. Il a aussi été soliste aux concerts "Proms" à Londres avec le BBC Concert Orchestra.

Toujours disposé à promouvoir la nouvelle musique, James Gourlay a créé des oeuvres de Lachenmann, Gregson, Horovitz, Sparke, Penderecki et Newton entre autres. Il a été membre de l'Ensemble de Cuivres Philip Jones et de l'English Brass Ensemble, avec lequel il a joué dans le monde entier.

En plus de ses activités comme tubiste, James Gourlay est aussi un chef d'orchestre bien apprécié. Il a été directeur du brass band Berner Oberland et du Williams Fairey Band, avec lequel il a gagné les concours *British Open Championship* et *All England Masters*. Il a dirigé tous les meilleurs brass bands d'Angleterre ainsi que le National Youth Wind Orchestra et le National Youth Brass Band. Il a enregistré plusieurs CDs avec le RNCM Wind Orchestra.

Dévoué depuis toujours à l'éducation musicale, il enseigne actuellement au Royal Northern College of Music, où il est directeur de la faculté de vents et percussions.

James Gourlay joue sur des tubas Besson.

Deutsch: James Gourlay wurde in Schottland geboren und spielte schon sehr früh mit der örtlichen Brass-Band. Er wurde bald schottischer Meister an den Jugend- und freien Solowettbewerben. Nach seinem Studium am Royal College of Music wurde er Solotuba der Stadt von Birmingham-Symphonieorchesters, wo er während vier Jahren blieb. Danach spielte er unter der Leitung vieler weltberühmten Dirigenten im BBC Symphonieorchester und im Zürcher Opernorchester.

James Gourlay genießt einen internationalen Ruf als Solist. Auf Tournee in Japan spielte er das Tubakonzert von Vaughan Williams mit dem BBC Symphonieorchester, und war auch Solist an den "Proms" in London mit dem BBC Concert Orchestra.

James Gourlay befördert gerne neue Musik, und hat Werke von Lachenmann, Gregson, Horovitz, Sparke, Penderecki, Newton und anderen uraufgeführt. Er war Mitglied des Philip Jones Brass Ensembles und auch des English Brass Ensembles, mit welchem er eine Welttournee unternahm.

Ausser seiner Tätigkeiten als Tubist, ist James Gourlay als Dirigent bekannt. Er war Leiter der Brass-Band Berner Oberland und der Williams Fairey Band, mit dem er die Wettbewerbe *British Open Championship* und *All England Masters* gewonnen hat. Er hat alle die besten englischen Brass-Bands dirigiert, sowie das National Youth Wind Orchestra und die National Youth Brass Band of Great Britain. Er hat mit dem RNCM Wind Orchestra mehrere CDs eingespielt.

James Gourlay hat sich immer auch der musikalischen Erziehung gewidmet, und ist zur Zeit Leiter der Blasinstrument- und Schlagzeugabteilung am Royal Northern College of Music. Er spielt auf Tuba der Marke Besson.



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel.+41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

E♭ CORNET

A Song For Léa

Canto Leíña

James Gourlay

Arr.: Bertrand Moren

Lento ♩ = 66

**Photocopying
is illegal!**

7

A

7 A

mf

14

Musical notation for Example 14, showing a melodic line with various articulations and a crescendo leading to a 'sonore' marking.

19

f *mf*

25 **B**

25 **B**

poco f

31



36

dim.

41. **C**

C Più mosso ♩ = ca 104

[illegible]

49

D

49 D

mf

56

Measure 56: Treble clef, key signature of one flat. The melody consists of eighth and sixteenth notes with various accidentals (flats, naturals, sharps) and ties.

EMR 71866

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

www.reift.ch

A Song For Léa

Canto Leíña

James Gourlay

Arr.: Bertrand Moren

Lento ♩ = 66

Music notation for Eb Cornet and Piano, measures 1-5.

E♭ Cornet: Measures 1-5. Dynamics: *mf*, *f*, *dim.*

Piano: Measures 1-5. Dynamics: *p*, *f*, *dim.*

6 **A**

Music notation for Eb Cornet and Piano, measures 6-9.

E♭ Cornet: Measures 6-9. Dynamics: *mf*

Piano: Measures 6-9. Dynamics: *mp*

10

Music notation for Eb Cornet and Piano, measures 10-13.

E♭ Cornet: Measures 10-13.

Piano: Measures 10-13.

14

Music notation for Eb Cornet and Piano, measures 14-17.

E♭ Cornet: Measures 14-17. Dynamics: *sonore*

Piano: Measures 14-17.

19

Musical score for measures 19-24. The system consists of a single treble staff and a grand staff (treble and bass). Measure 19 has a treble staff with a melodic line and a grand staff with a bass line. Dynamics include *f* and *mf*. Measure 20 has a treble staff with a melodic line and a grand staff with a bass line. Dynamics include *f*. Measure 21 has a treble staff with a melodic line and a grand staff with a bass line. Dynamics include *f*. Measure 22 has a treble staff with a melodic line and a grand staff with a bass line. Dynamics include *f*. Measure 23 has a treble staff with a melodic line and a grand staff with a bass line. Dynamics include *f*. Measure 24 has a treble staff with a melodic line and a grand staff with a bass line. Dynamics include *mf*.

25

B

Musical score for measures 25-29. The system consists of a single treble staff and a grand staff (treble and bass). Measure 25 has a treble staff with a melodic line and a grand staff with a bass line. Dynamics include *poco f*. Measure 26 has a treble staff with a melodic line and a grand staff with a bass line. Dynamics include *mf* and *poco f*. Measure 27 has a treble staff with a melodic line and a grand staff with a bass line. Dynamics include *mf* and *poco f*. Measure 28 has a treble staff with a melodic line and a grand staff with a bass line. Dynamics include *mf* and *poco f*. Measure 29 has a treble staff with a melodic line and a grand staff with a bass line. Dynamics include *mf* and *poco f*.

30

Musical score for measures 30-34. The system consists of a single treble staff and a grand staff (treble and bass). Measure 30 has a treble staff with a melodic line and a grand staff with a bass line. Dynamics include *f*. Measure 31 has a treble staff with a melodic line and a grand staff with a bass line. Dynamics include *f*. Measure 32 has a treble staff with a melodic line and a grand staff with a bass line. Dynamics include *f*. Measure 33 has a treble staff with a melodic line and a grand staff with a bass line. Dynamics include *f*. Measure 34 has a treble staff with a melodic line and a grand staff with a bass line. Dynamics include *f*.

35

Musical score for measures 35-39. The system consists of a single treble staff and a grand staff (treble and bass). Measure 35 has a treble staff with a melodic line and a grand staff with a bass line. Dynamics include *dim.*. Measure 36 has a treble staff with a melodic line and a grand staff with a bass line. Dynamics include *dim.*. Measure 37 has a treble staff with a melodic line and a grand staff with a bass line. Dynamics include *dim.*. Measure 38 has a treble staff with a melodic line and a grand staff with a bass line. Dynamics include *dim.*. Measure 39 has a treble staff with a melodic line and a grand staff with a bass line. Dynamics include *dim.*.

E^b CORNET

E^b CORNET SOLO

EMR 44718	DOKSHITSER, T.	Suite
EMR 46644	PAGANINI, Niccolo	Caprice Nr.17
EMR 50613	VARIOUS	20 Slow Melodies Volume 1
EMR 50641	VARIOUS	20 Slow Melodies Volume 2

E^b CORNET & PIANO

EMR 36667	ALBINONI, Tomaso	Concerto in Eb Major
EMR 44526	ALSCHAUSKY, J.	Im Walde / In The Forest
EMR 46902	ANTJUFEEV, Boris	Nordlied
EMR 49575	APPLEFORD, M.	Three Easy Pieces
EMR 45510	ARBAN, J.B.	The Carnival of Venice
EMR 49109	ARMITAGE, Dennis	Happy Birthday
EMR 49131	ARMITAGE, Dennis	Haunting Melody
EMR 47011	ARMITAGE, D. (Arr.)	28 Weihnachtsmelodien Vol.1
EMR 47047	ARMITAGE, D. (Arr.)	28 Weihnachtsmelodien Vol.2
EMR 49461	BACH, Johann S.	Adagio
EMR 46199	BACH, Johann S.	Badinerie
EMR 43361	BACH, Johann S.	Preludes Volume 1
EMR 43385	BACH, Johann S.	Preludes Volume 2
EMR 43404	BACH, Johann S.	Preludes Volume 3
EMR 21207	BALAY, Guillaume	Andante et Allegretto
EMR 21721	BALAY, Guillaume	Prélude et Ballade
EMR 44575	BLAZHEVICH, V.	Scherzo
EMR 44823	BOEHME, Oskar	Ballet Scene (Sommerhalder)
EMR 44788	BOEHME, Oskar	La Napolitaine
EMR 49908	BOEHME, Oskar	Russian Dance
EMR 44775	BOEHME, Oskar	Soirée de St.-Petersbourg
EMR 44837	BOEHME, Oskar	Souvenir de St.-Petersbourg
EMR 50133	BRUCH, Max	Canzone
EMR 49545	BRUCH, Max	Kol Nidrei
EMR 46733	CHAKOV, Ilia	Romantisches Konzert
EMR 46221	CHAKOV, Ilia	Romba-Scherzo
EMR 46371	CHAKOV, Ilia	Scherzino
EMR 46813	CHEMBERDGI, N.	Pionier-Suite
EMR 26531	CHESEAUX, Tony	Fantasy of Dances
EMR 47909	CHOPIN, Frédéric	Etude
EMR 50040	CHOPIN, Frédéric	Funeral March
EMR 43762	CIRRI, Giovanni	Sonata Nr.1
EMR 43791	CIRRI, Giovanni	Sonata Nr.2
EMR 43820	CIRRI, Giovanni	Sonata Nr.3
EMR 53149	CRUSELL, B.H.	Concerto
EMR 49026	DAETWYLER, Jean	Concertino
EMR 47284	DAVID, Ferdinand	Concertino
EMR 49662	DEBONS, Eddy	Danses païennes
EMR 26995	DEBONS, Eddy	Fantasia Ibérica
EMR 26527	DEBONS, Eddy	Fantasieta
EMR 2431	DEBONS, Eddy	Kirbo
EMR 31182	DEBONS, Eddy	Mystic Curiosities
EMR 49328	DEBONS, Eddy	Prélude et Burlesque
EMR 47350	DELIBES, Léo	Les Filles de Cadix
EMR 50558	DEMERSSEMAN, J.	Cavatina
EMR 47167	DJERBASHIAN, S.	Scherzo
EMR 49773	DOKSHITSER, T.	Japanese Melodies Vol.1
EMR 49785	DOKSHITSER, T.	Japanese Melodies Vol.2
EMR 49796	DOKSHITSER, T.	Japanese Melodies Vol.3
EMR 46797	DOKSHITSER, T.	Suite
EMR 49948	FAURE, Gabriel	Après un rêve
EMR 49147	FRANCK, César	Panis Angelicus
EMR 44707	GARDEL, Carlos	Por Una Cabeza
EMR 45462	GEIFMANN, Abraham	Romanze
EMR 45435	GEIFMANN, Abraham	Zwei Jüdische Stücke
EMR 46008	GERSHWIN, George	3 Preludes
EMR 43463	GERSHWIN, George	Embraceable You
EMR 43440	GERSHWIN, George	I Got Plenty O' Nuttin'
EMR 45304	GERSHWIN, George	Rhapsody In Blue
EMR 46153	GERSHWIN, George	The Man I Love
EMR 47240	GERVAISE, Claude	Danses de la Renaissance
EMR 45236	GLAZOUNOV, A.	Albumblatt
EMR 45119	GODEL, Didier	Aria Fiorentina
EMR 47084	GOTTLIEB, Mikhail	Thema und Variationen
EMR 47257	GRILLO, Giovanni	Canzon XV
EMR 50473	HÄNDEL, G.F.	Josua
EMR 49417	HÄNDEL, G.F.	Sonate Bb Major
EMR 49496	HANSEN, Thorvald	Sonate
EMR 50098	HAYDN, Joseph	Concerto
EMR 50076	HUMMEL, Johann N.	Grand Concerto
EMR 2199J	HÖHNE, Carl	Slavonic Fantasy
EMR 49194	JAMES, Ifor	Little Suite Nr.1
EMR 49219	JAMES, Ifor	Little Suite Nr.2
EMR 49244	JAMES, Ifor	Little Suite Nr.3
EMR 49291	JAMES, Ifor	Little Suite Nr.4
EMR 49317	JAMES, Ifor	Little Suite Nr.5

E^b Cornet & Piano (Fortsetzung - Continued - Suite)

EMR 49169	JAMES, Ifor	Rondo Capriccio
EMR 49622	JAMES, Ifor	Similarities
EMR 46300	JUROWSKI, Vladimir	Scherzo Virtuoso
EMR 47887	KADLEC, Jirka	Bella Ciao
EMR 45811	KADLEC, Jirka	Bourrée
EMR 47679	KADLEC, Jirka	Christmas Medley
EMR 46343	KADLEC, Jirka	Evening Bells
EMR 46286	KADLEC, Jirka	It's Not The Wind
EMR 43684	KADLEC, Jirka	Kazatchok
EMR 49001	KADLEC, Jirka	Solo Alla Turca
EMR 46426	KADLEC, Jirka	Stenka Razin
EMR 47716	KADLEC, Jirka	The Red Sarafan
EMR 43710	KADLEC, Jirka	Two Gypsies
EMR 44807	KAMENIK, Bohumir	Nakvap Galopp
EMR 49345	KOETSIER, Jan	Zürcher Marsch
EMR 45672	LEHAR, Franz	Hungarian Fantasy
EMR 46664	LISZT, Franz	Consolation Nr.3
EMR 46919	MENDELSSOHN, F.	3 Lieder ohne Worte
EMR 46716	MENDELSSOHN, F.	Auf Flügeln des Gesanges
EMR 46357	MERTEN, Jefgeni	Concerto Rondo
EMR 49016	MICHEL, Jean-Fr.	Capriccio
EMR 49723	MICHEL, Jean-Fr.	Fantasia
EMR 47820	MICHEL, Jean-Fr.	Lioba en Voyage
EMR 47831	MICHEL, Jean-Fr.	Scherzo
EMR 47373	MICHEL, Jean-Fr.	Shamrock
EMR 45134	MORARD, Philippe	Scherzo Concertant
EMR 50340	MOREN, Bertrand	Bulgarian Festival
EMR 6248	MOREN, Bertrand	Connemara
EMR 6238	MOREN, Bertrand	Devil's Concertino
EMR 6217	MOREN, Bertrand	Fiesta
EMR 6218	MOREN, Bertrand	Japanese Dance
EMR 22848	MOREN, Bertrand	Journey To Neverland
EMR 43487	MOREN, Bertrand	Manhattan Nights
EMR 43558	MOREN, Bertrand	Oriental Odyssey
EMR 6215	MOREN, Bertrand	Oriental Variations
EMR 6242	MOREN, Bertrand	Summer Concertino
EMR 45939	MOREN, Bertrand	The Gift Of Life
EMR 43534	MOREN, Bertrand	The King Of Hell
EMR 43510	MOREN, Bertrand	The Knight Of The Mist
EMR 43582	MOREN, Bertrand	The Power Of Mystery
EMR 45595	MOREN, Bertrand	The Realm Of Dragons
EMR 45366	MORTIMER, J.G.	Carmen Fantasy
EMR 45219	MORTIMER, J.G.	Variations
EMR 50233	MOZART, W.A.	Concerto Nr.1
EMR 50251	MOZART, W.A.	Concerto Nr.2
EMR 50264	MOZART, W.A.	Concerto Nr.3
EMR 50277	MOZART, W.A.	Concerto Nr.4
EMR 19196	PAGANINI, Niccolo	Perpetuo Mobile
EMR 19557	PELLEGRINI, Pietro	Concerto Bb Major
EMR 43655	PESKIN, Vladimir	Melodie
EMR 46090	PESKIN, Vladimir	Nocturne & Scherzo
EMR 46112	PESKIN, Vladimir	Poème Nr.1
EMR 43605	PESKIN, Vladimir	Präludium Nr.1
EMR 43628	PESKIN, Vladimir	Scherzo
EMR 44634	POLLACK, Lew	That's A Plenty
EMR 49525	PONCHIELLI, A.	Concerto Nr.2
EMR 49738	PONCHIELLI, A.	Fantasy
EMR 45648	PROCHAZKA, M.R.	Eine Gämse im Weinberg
EMR 44938	PROCHAZKA, M.R.	Mountain Parade
EMR 47661	PRYOR, Arthur	Air Varié
EMR 50531	PUCCINI, Giacomo	Aria from "Tosca"
EMR 47397	RACHMANINOFF, S.	Zdes' khorosho
EMR 47104	RAKOW, Nikolaj	4 Humoresken
EMR 47269	REICHE, Gottfried	Turmsonate
EMR 902U	REIFT / ARMITAGE	Solo Album Volume 1
EMR 905U	REIFT / ARMITAGE	Solo Album Volume 2
EMR 906U	REIFT / ARMITAGE	Solo Album Volume 3
EMR 907U	REIFT / ARMITAGE	Solo Album Volume 4
EMR 908U	REIFT / ARMITAGE	Solo Album Volume 5
EMR 909U	REIFT / ARMITAGE	Solo Album Volume 6
EMR 910U	REIFT / ARMITAGE	Solo Album Volume 7
EMR 911U	REIFT / ARMITAGE	Solo Album Volume 8
EMR 912U	REIFT / ARMITAGE	Solo Album Volume 9
EMR 913U	REIFT / ARMITAGE	Solo Album Volume 10
EMR 50487	RIMSKY-KORSAKOV	Hummelflug (Slokar/Reift)
EMR 21348	ROCHA, Gilles	Between Life and Death
EMR 40958	ROCHA, Gilles	Parallel Realities
EMR 6250	ROCHA, Gilles	Spanish Concertino
EMR 43734	ROSSINI, Gioacchino	La Danza
EMR 53579	RUBINSTEIN, Anton	Melody & Romance
EMR 49758	RUDISSLER, Herbert	Etüde
EMR 45389	SARASATE, Pablo De	Zigeunerweisen
EMR 45897	SCHELOKOV, V.	Konzert Nr.1
EMR 45962	SCHELOKOV, V.	Konzert Nr.3